



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/24/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възлагащи органи, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Министерски съвет		Национален регистрационен номер: ² 000695025	
Пощенски адрес: бул. Княз Александър Дондуков № 1			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1594	Държава: BG
Лице за контакт: Христина Микова		Телефон: +359 29403370	
Електронна поща: h.mikova@government.bg		Факс: +359 29402271	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.gov.bg Адрес на профила на купувача (URL): http://customerprofile.government.bg/Vieworder.php?id=6237ffd6-afb5-11e9-a84f-00155def3411			
I.2) Съвместно възлагане			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.4) Вид на възлагащия орган			
<input checked="" type="checkbox"/> Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения		<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	
<input type="checkbox"/> Национална или федерална агенция/служба		<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	
<input type="checkbox"/> Регионален или местен орган		<input type="checkbox"/> Друг тип: _____	
<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба			
I.5) Основна дейност			
<input type="checkbox"/> Общи обществени услуги		<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура	
<input type="checkbox"/> Отбрана		<input type="checkbox"/> Социална закрила	
<input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност		<input type="checkbox"/> Отдых, култура и вероизповедание	
<input type="checkbox"/> Околна среда		<input type="checkbox"/> Образование	
<input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности		<input checked="" type="checkbox"/> Друга дейност: Министерски съвет	
<input type="checkbox"/> Здравеопазване			

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование:	
Абонаментен достъп до WEB версия на правно-информационна система „СИЕЛА“ за нуждите на администрацията на Министерски съвет	
Референтен номер: ²	
II.1.2) Основен CPV код:	72320000
Допълнителен CPV код: ^{1 2}	_____

II.1.3) Вид на поръчка <input type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input checked="" type="checkbox"/> Услуги	
II.1.4) Кратко описание: 1.1. Сиела Норми – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.2. Сиела Процедури – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.3. Сиела Счетоводство – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.4. Сиела Евросчетоводител – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.5. Сиела Инфо – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.6. Сиела Law – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.7. Сиела Евро – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.8. Сиела Строител – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.9. Сиела Енергетика – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.10. Сиела Нет – обновяване след всеки брой на ДВ – 30 потребители. 1.11. Обучение за работа с продуктите на Сиела.	
II.1.6) Информация относно обособените позиции Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС) Стойност: 17850.00 <i>(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)</i> или Най-ниска оферта: _____ / Най-висока оферта: _____ които са взети предвид Валута: _____ BGN <i>(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)</i> <i>(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)</i> <i>(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)</i>	

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование: ² Обособена позиция №: 2
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ² Основен CPV код: ¹ 72320000 Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____
II.2.3) Място на изпълнение Основно място на изпълнение: София, бул. Княз Ал. Дондуков № 1 код NUTS: ¹ BG411
II.2.4) Описание на обществената поръчка: (естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания) 1.1. Сиела Норми – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.2. Сиела Процедури – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.3. Сиела Счетоводство – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.4. Сиела Евросчетоводител – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.5. Сиела Инфо – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.6. Сиела Law – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.7. Сиела Евро – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.8. Сиела Строител – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.9. Сиела Енергетика – обновяване след всеки брой на ДВ – 100 потребители. 1.10. Сиела Нет – обновяване след всеки брой на ДВ – 30 потребители. 1.11. Обучение за работа с продуктите на Сиела.
II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2} <input type="checkbox"/> Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20} <input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}

<input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: ^{2 1}	
II.2.11) Информация относно опциите Опции Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Описание на опциите:	
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Идентификация на проекта:	
II.2.14) Допълнителна информация: <hr/>	

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Описание

IV.1.1) Вид процедура <input type="checkbox"/> Открита процедура <input type="checkbox"/> Ускорена процедура Обосновка: <input type="checkbox"/> Ограничена процедура <input type="checkbox"/> Ускорена процедура Обосновка: <input type="checkbox"/> Състезателна процедура с договаряне <input type="checkbox"/> Ускорена процедура Обосновка: <input type="checkbox"/> Състезателен диалог <input type="checkbox"/> Партньорство за иновации <input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г1) <input type="checkbox"/> Публично състезание <input checked="" type="checkbox"/> Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)	
IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки <input type="checkbox"/> Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение <input type="checkbox"/> Установена е динамична система за покупки	
IV.1.6) Информация относно електронния търг <input type="checkbox"/> Използван е електронен търг	
IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA) Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ² Номер на обявлението в ОВ на ЕС: [] [] [] [] / S [] [] [] - [] [] [] [] [] [] Номер на обявлението в РОП: [] [] [] [] [] [] [] (Едно от следните: Обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)	
IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки <input type="checkbox"/> Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка	
IV.2.9) Информация относно прекратяване на състезателна процедура, обявена чрез обявление за предварителна информация <input type="checkbox"/> Възлагащият орган няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото обявление за предварителна информация	

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №): МС-100

Обособена позиция №: ²**Наименование:**

Абонаментен достъп до WEB версия на правно-информационна система „СИЕЛА“ за нуждите на администрацията на Министерски съвет

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐**V.1) Информация относно невъзлагане**

Поръчката/обособена позиция не е възложена

☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени☐ Други причини (прекръпяване на процедурата)Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷☐ eNotices☐ TED eSender☐ Друго _____Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____Справка за обявления: []-[]-[]-[]-[]-[] ⁷ (година и номер на документа)Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг**V.2) Възлагане на поръчката****V.2.1) Дата на сключване на договора**

08.08.2019 дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

Брой на получените оферти: 1

Брой на офертите, постъпили от МСП: 0

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0

Брой на офертите, получени по електронен път: 0

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да ☐ Не ☒**V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹**

Официално наименование:

СИЕЛА НОРМА АД

Национален регистрационен номер: ²

175142993

Пощенски адрес:

бул. Владимир Вазов № 9

Град:

София

код NUTS:

BG411

Пощенски код:

1510

Държава:

BG

Електронна поща:

vtodorov@ciela.com

Телефон:

+359 29030090

Интернет адрес: (URL)

www.ciela.bg

Факс:

+359 29030100

Изпълнителят е МСП

Да ☒ Не ☐**V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)**Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ² 17850.00

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 17850.00

или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида,

която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на

поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за

възлагане на поръчки)

V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/иСтойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴

Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN

Дял: _____ %

Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.3) Допълнителна информация: ²

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) **Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша 18

Град:
София

Пощенски код:
1000

Държава:
BG

Телефон:
+359 29884070

Електронна поща:
cpcadmin@cpc.bg

Факс:
+359 29807315

Интернет адрес (URL):
www.cpc.bg

VI.4.2) **Орган, който отговаря за процедурите по медиация** ²

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.4.3) **Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

VI.4.4) **Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби** ²

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.5) **Дата на изпращане на настоящото обявление**

Дата: 21.08.2019 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ Г1 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ**Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз****Директива 2014/24/ЕС****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в съответствие с член 32 от Директива 2014/24/ЕС

Няма оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на

- ☐открита процедура
☐ограничена процедура

☐За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в директивата (само за доставки)

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐отсъствие на конкуренция по технически причини
☐обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
☐защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
☐Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
☐Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
☐Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
☐Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
☐Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
☐Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
☐от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
☐от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата**3. Обяснение**

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ**Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне****ЗОП****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐отсъствие на конкуренция поради технически причини
☐обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
☒защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
☐За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)

- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

„СИЕЛА НОРМА“ АД е производител на бази данни по смисъла на чл. 93б от Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСР) и е носител на изключителните права на интелектуална собственост – авторски и сродни на тях – върху компютърната правно-информационна система „СИЕЛА“. Компютърната правно-информационна система „СИЕЛА“ съдържа авторски разработки на изтъкнати правни и икономически специалисти – коментари и анализи, правата за разпространение на които са изключително на „СИЕЛА“ и не са предоставени на друго лице. „СИЕЛА“ е разработчик на системата в пълния ѝ обхват – на техния сорс код и на структурата на базата данни, с която тя функционира и като такъв не е прехвърлял правата си върху други организации, а е титуляр на авторските и сродните права. Представено е Удостоверение от Патентно ведомство на Република България за вписване на марка СИЕЛА в Държавния регистър на марките с рег. № 45782 с валидност до 06.03.2022 г.

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 7 задължителна информация, която не се публикува
- 20 може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21 може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва